

# دین و معیشت

اورنبورغ ایچون  
سنه لك بهاسی . ۳ صوم «تین  
یارم سنه لگی . ۱۰۰ « ۵۰  
وچ آیلغی . ۱۰۰ « «  
چیت شهرلرگه  
سنه لك بهاسی . ۴ صوم «تین  
یارم سنه لگی . ۲۰ « «  
وچ آیلغی . ۱۰۰ « ۲۰  
چیت مملکتلرگه  
سنه لك بهاسی . ۶ صوم «تین  
یارم سنه لگی . ۳۰ « «  
وچ آیلغی . ۲۰۰ « «  
اورنبورغ ژورنال «دین  
و معیشت» تیلفون نومر ۲۸۹

پارلگان یازولرنی  
وزگارتورگه اداره  
اختیارلیدر.  
باصلمغان یازولر  
کیرو قایتارولماز.  
مارقه سز خطلر  
قبول ایدلماز آدرس  
آلماشتورورغه ۲۱ تین  
آلدر.  
آدریسنی آچق  
یازولری اوتتوله.  
آدریس سز مقاله لار  
درج ایدلماز.

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صواعق  
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله  
كثيرا ولينصرن الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده  
۲ نچی سنه

صحیفه

t.me/sehifeleribiz

u.u8686@gmail.com

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی و سیاسی ژورنالدر

بره ملاب  
۱۲ تین  
Библиотека  
Инв. №  
г. Казань - Qazan.

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ روبله ۵۰ تین چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ روبله در.

## مسئله

محترم دین و معیشت محرری!

قریه مزده ایکی محله اولوب ۱ نچی محله رمضان شریفکه ۱۳ نچی  
سنتبراشنبه کون فرض دان صائم اولدیلار دلیل لری  
رؤیه کا نسبة حساب قوتلی حساب قطعی اوتکان یلغه  
قاراغنده بل طولدی دخی نیشلاب قالورغه دیه کر  
دیله ۲ نچی محله یکشنبه فرض دان صائم بولدیلار  
دلیل لری شعبان باشنی کورب شریعت اعتبار  
ایتکان روشچه شعبان آی ننگ باشنی جمعه کونندن

## فهرست

مسئله  
مسائل ترانسوالیه  
ترقیه دلالت میدر  
ماصونلق فی نرسه  
یاگما آغزدن اسکمی  
سوز  
ترکیه ده قانون  
اساسی  
تورلی خبرلر  
خارجی خبرلر  
اورنبورغ خبرلری

## «دین و معیشت»

ژورنالینه ۸۰۸۹ سنه  
ایچون آبونه دفتری  
آچقدر بوسنه ژورنال  
لمز «ایزگو کیچه، لردن  
بشقه یالغزی چغوب  
سنه لك بهاسی ۴ روبله  
یارم سنه لك ۲ روبله  
۳ آیلق برر روبله ۲۰  
تین درلر

اعتبار ایتکان بعد از ۳۰ نچی کچده جمعه کون بولوب بولوب اطرافدان رمضان باشنی کوروکان خیر بولماغاچ فان غم عیسکم فاکملوا عدة شعبان حدیث شریفنه تمسک ایدوب بونص بونی بوزارغه واطورغه نسخ فیاورغه اوزندان قوتلی دلیل بولما غاچ نچک ایتوب کرهسن اگر حساب مشروع بولسه ائندمز صلی الله علیه وسلم صوموا بالحساب دیه خطاب ایدوب انا امة امیة لا یکتب ولا یحسب ولكن الشهر هكذا وهكذا دیب ایتمس ایدی دیلر هم اگر حساب شرعی بولسه روزه غه کرماکنی رؤیة کا تعلیق ایتما ریچه ولادتنه تعلیق ایتار ایدی دیلر بولارننک قایسی لاری نذک فعلی شریعتکه موافق؟ اسلامیت حرمتنه مفصل جواب یازمقنکزی اوتنمن.

۲ نچی سؤال بر اورنده کوب کشی ننگ فورطی اومارطاسی بولا برسی ننگ اومارطاسی آیره آنی باشقه اومارطاسی بیره بعض وقتده شوننده آناسنی طاشلاب کوچی چقغان اومارطاسنه فایتسی ایکنچی کشی ننگ اومارطاسنه کر دور آنه آناسنی بیار سالر کیسوب طاشلی لر مونه شوشی فورط کرکان اومارطه نچک بولا ایکنسه مشترک بولامو یا که برسنه کنه بولامو؟

بیرم اویازی قویان قریه سندان عبدالمجید باکتیکوف

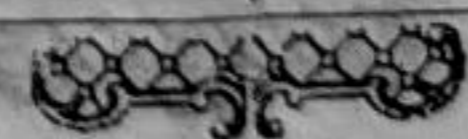
اداره

۱ نچی سؤالک جوابی - یازغان حدیثاریکزر که فارغانده بو سؤالکه ادرن یوق کبی طوبوله در. زیرا « لا عبرة بقول الموقنین ولا عبرة بقول المنجمین » عباره لری متونا وشروحا وفتاوی کوز قاماشدر رلق درجه ده آچق وروشان کورینوب تور دیغی حساب

ایله عمل ننگ تیوشسز ایدیکنی کوستروب تور دیغی کبی یازدیغکز حدیث شریفلر دخی شلونی مؤیدلر در. بو حدیثلر که باشقه م طأ امام محمد رحمه الله ده « لا تصوموا حتی تروا الهلال ولا تفتروا حتی تروه فان غم علیکم فاقدروا لله » حدیث شریفنی روایت صونکنده « قال محمد وبه نأخذ وهو قول ابیحنیفة رحمه الله » دیو مذکور در. حدیث مذکورده (فاقدروا) لفظ شریفنی ائمه ثلثة وجههور علما « ای فقدروا له تمام العدد ثلثین کما فی روایة اخرى فاکملوا العدد ثلاثین » دیه تفسیر ایتمشلر در. همده موطأ امام مالک رحمه الله ده اشبو حدیث شریفنی ایکی طریق ایله برنده « الشهر تسعة و عشرين يوماً » لفظنی آرتدروب روایة ایتکاندنصوک « لاتصوموا حتی تروا الهلال ولا تفتروا حتی تروه فان غم علیکم فاکملوا العدد ثلثین » حدیث شریفنی ثوربن زید الدیلی واسطه سیله ابن عباس رضی الله عندهن روایت ایتدر.

ایشنه شوشی روایت عدیده واحادیث کثیر ده که فارغانده بولوب بولوب آی کورنمکانلک سبیلی تکمیل شعبان ایله روزه غه کرکان کشیلر ننگ معامله لری موافق سنه سنیه ومطابق شریعة محمدیه اولما قنده هیچ بر شک وشبهه اولدیغی کبی حساب ایله روزه غه کروچیلر ننگ معامله لریده روایة ضعیفه و غیر معتدیه بها که منبئی اولدیغی ایچون خلاف فتوا اولدیغنده شیه وتردده محل یوقدر.

۲ نچی سؤالک جوابی - فورط صید جهله سندن اومارطه سیده شبکه منزله سنده بولغانغه کوره [ولو اضطرر ب الصید فقطع الشبکه وانفلت فاخذنه آخر فهو للثانی] بزازیه فی کتاب الصید. روایتنه قاراغا نده بو فورط خاصه صونکفی کرکان اومارطه صا حینه بولوچیلغی متبادر در.



## مسائل ترانسو الیه

همک دین اسلام بر دین دیکان سوزی شافعیئیک  
حنفیکه خلاف بولوی دین اسلامنی بر دینلکدن  
چغاره در دیکان سوز اولدیغی ایچون بو سوزیده  
بتونلای باطل سوزدر. زیرا فروعک اختلاف صحابه  
وتابعین آرالرنده موجوددر. حالبوکه آنلردن  
هیچ کیم بو اختلافلر دین اسلامنی بر دینلکدن  
چغاره دیب ایتمدیلر.  
همک مفتی ننگ "والا دین اسلام بر دین بولمای"  
دیکان سوزی مفتی ننگ استحسانه بشقه مذاهب  
اربعه ننگ برسند قوتلی بولغان روایت ایله عمل  
قیلویچی کشی دین اسلامنی بر دینلکدن چغاره  
دیکان سوز بوله در.  
همده "عقلی بولغان کشیکه آندای مذهب  
فرقارینی آزغنه مسلمانلر آراسنه کرتو تیوش  
توکل" دیکان سوزی مفتی ننگ استحسانی ایله عمل  
قیلمغان بلکه آننگ نقیضی ایله عمل قلیعان امام  
شافعی حضر تلرینک عقلسز بولوچیغنی اقتضا قیلدر.  
اما مفتی ننگ یاقلاوچیلرینک "معلوم اولسونکه  
هر بر مجتهد اوزینک اجتهادی ایله عمل قیلورغنه  
مکفدر. عهد اجتهاددن چقمایدر مکر شونک ایله  
کنه دیو بالجمله علما کرام اجماع قیلیمشدر. شولایوق  
مجتهد بولمغان عامینک مذهبیده اوزینک ایبارکان  
امامینک مذهبیدر وتقلید عهدسندنده اوزینک ایبار  
یکی امامینک مذهبی بوینچه عمل قیلوق ایله چقادر  
دیو اجماع واقعدر" دیکان ایکی مقدمه لری مسلم  
بولسه ده لکن مفتیکه هیچ بررسی فایده برمایدر  
آنلرغه تیوشلی ایدی اوزلرینک رئیس لرینه شوشی

ایکی مقدمه ننگ صونکفیسسی ایله حکم قیلیملق زیرا  
مفتی عامیدر. شولای بوله توروب اوزینک ایبارکان  
امامینک مذهبی بوینچه حکم وهمل قیلماینچه ایکنچی  
بر اش ایله مشغول اولمقده در.  
علماً شافعیه وباشقه لرینک مقام تقلیده ایتکان  
سوزلری شولدر بر کسه تقلید صحیح ایله تقلید  
قیلسه اول کشینک نمازی مخالفی فاشنده در دست  
وصحیحدر. یعنی مخالفی فاشنده نماز قیلغان کشی  
مطالعهدن بری بوله در. بو حکم ایسه شافعیه وغیر  
لر فاشنده مجمع علیه بولغان حکمدر.  
بوننگ صونکده شافعیلر دخی ایتلر مامومنک  
شافعی فاشنده نمازی درست بولمغان کشیکه صلاتنی  
ربط قبولوی درست توکل دیو مثلا عورتنی مس  
قیلوبده نمازغه شروع قیلیمش حنفی کبی بوننگ  
نمازینک درست توکل لکی ننگ معناسی بوننگ نمازی  
شافعی فاشنده نماز ننگ شرطدن بولغان نرسه لرنی  
جیوب ایتکر مکان دیکان سوزدر. چونکه آنلر  
فاشنده امامنک شرطدن نماز ننگ صحت شرطلرینی  
جیوب ایتکر مکدر بناء علی هذا مقام تقلید مذکور  
صحت ننگ معناسی ایله صلاة امامده شرط ایتلکان  
صحت معناسی آراسنده فرق واردر. بونلر یوقاریله  
بیان ایدلکانچه بر برسنه باشقه لر در.  
ایندی بو تحقیقندن شول ظاهر بوله در که مثلا  
امام شافعی حضرتلری اوزینک رأینه مخالفی باشقه  
امامنک رأینه موافق بولغان بر حکمنی صحیح توکل  
دیب ایتدر. یعنی اوزینک فاشنده شرط صحت بول  
لغان نرسه لرنی جیناب بترکان دیکان سوزدر. هم  
شول حکم صحیحده یعنی اوزینک اجتهادی ایله حاصل  
بولغانلغی ایچون مطالبهدن قورتلمشدر دیمکدر. ایله  
اگر بر مفتی ننگ یاقلاوچیلری ایتکانچه مثلا





## ترقيه دلا لتميدير

يا كه ملتي آلد مقيدير يا كه جهالتميدير

النه قلم آلوده مطبوعات وسطه سيله نشريات  
صددنده اولان كيمسه نك معدوم اولان بر نر  
سه ني زعيمچه فائده سي اولدغي جهندن ميدانه چيقا  
رمق. يا كه موجود اولان بر نر سه ني كذلك طنجه  
مضرتي اولدغي جهندن بيترمه سعي ايتمك طريق  
لرندن بريله يعنى مفيد اولان نر سه نك فوائدي  
ومضر اولاننك مضرتي بيان ايتمكه عامه يه و ابناء  
جنسيه بر خدمت و ايصال نفع ايتمك ادعاسنه اولما  
سي بر امر طبيعي و ضروريدير. زيره بويله اولمد  
قده اول نر سه نك نشرينه اقدام ايتمه يه اظهار  
فضلدن بشقه باعث و منشاء قالمز.

فقط هر كس بو ادعاسنده صادق اوله بيلور  
ميدر عجباً؟ بنم بيلدكم هر كس صادق اوله مز  
ظن ايدرم.

صادق اولمدقچه نيچون بو ايشه اقدام ايدمه  
يور سوآلى وارد اولييور. بونك جوبي سهلدير  
زيره بو ادعاده بولمدقچه نشر ايدمه جك نر سه  
يه مشتري چيقمز پاره قازانلوز ميدانده آچ چيپلامق  
قالمق ايجاب ايدر چنانچه كچن فبرال چيسلاسنك  
چيقان مؤيد جريده سينك بر نسخه سنده شوقره ني  
يازمش ايدى «بر كيمسه مشهور محرر لر دن بر-  
ينه ديمشكه سن مقاله لر كده پيميشه دين ملت وطن  
ديورسن حالبوكه بويله ديمكلك سنك مشرب  
ومسلكيكنا طبان طبانه مخالفدير؟ محرر مشهور كو-  
زندن باشون آقزارق ديمشكه ديدكك طوغريدير

بو مذهب صاحبلرى بولغان مجتهدلر هر بر نماز  
وقتنده چيولسه لرى ايتورلر ايدى؟ هر قايسى  
اوز رآينه بناء يالغز نماز اوقورلر ايدى ميكان؟  
امام شافعى امام مالك ايله قيلديغى نه ازده نيشلر  
ايدى ايكان؟ «ديكان سوز لر نده كى استفهاملر  
بارده بونلر نك مذهب لرى بينما و چنك لر ندىن كلكاندر.  
چونكه شافعى قاشنده امامنك شرط لر ندىن مأمو-  
منك، امامى قيلغان نماز نك اولنده و اورطه سنده  
بولغان فسادنى بيلما و چي اكيدير. اكر مأموم بو  
فسادنى سلام و بر كاندنصونك بيلسه شافعى قاشنك بو  
نماز نك اعاده سينك وجوب و عدم وجوبنده مأمومنك  
قصور و عدم قصور ينه مبنى تفصيل واردر.

ومع هذا اصول فتوانى بيلوب تقليد قيلوچى  
شافعى وغير لر اوز لر ينك امام لر ندىن منقول روايه  
راجهدن اشفه ايله فتوا وير ميلر. هم آنلر رآى  
كه هواغده اعتماد ايتميلر اشانميلر. آنلر قواعد  
شرعيه كه تمسك قيله لر. چونكه اصولكه مخالفه قيلغان  
كشى ضال و مضل اوله در

بو سوز ار مز دن اوقوچيلر غه شول شى ظاهر  
اوله در كه: شافعينك بسم الله ترك قيلوچى حنفيكه  
اقتداسى صحيحدر ديب فتوا بر كان مفتى نك فتواسى  
بارى تحسينات عقليه كه نه مبنيدر. بو ايسه ادله  
شرعيه بولور غه صلاحيتى يوقدر. هم مفتى نك ياقلاو-  
چيلارينك بو فتوانى قوتلاولرى مقدمات عقليه فاسده  
كه مبنيدر. بو ايسه احكام نقليه كه دليل اوله آلميدر.  
عجباً بونلر بلدايلر ميكاننى صونك اوزلرى شيكى  
مفلدلر نك دليارى نه ايدكى تذكر قيلوب آكلاوچيغه  
شوشى قدر كافيدر.

آخرى وار



لكن نه ياپالم اويله ديمدكچه اكمك يبه ميورز  
 آج قاليورز ديمش " ايشته بو ملتي آلامقدر.  
 جهالت ايسه مضر اولان نرسهني مفيد ومفيد اولاني  
 مضر زعم ايدهرك نشريانته بولنمقدر برده اولور  
 كه شقاوت وخذلانه مظهر اولان بعض بر شقى  
 ومخدول بر نرسهنيك مضرتنى كون كى بيلور  
 ايكان اول نرسهني مفيد وبالعكس بر شينك فوائدى  
 جزم ايدر ايكان اول شينى مضر كوسترر. برده  
 اولوركه حب شهرته بناء نشريانتن غرضى  
 آنچق اظهار فضل اولور ملتك انتفاع وتضررى هيچ  
 ملحوظى اولمز ايشته بو بيان ايتدكمز احواللى  
 بزم تاتار عالمينك مطبوعاتنده ده اكسك دكلدر  
 بناء عليه كرك جرائد وكرك رسائل وكرك  
 مقاله لر خلاصه مطبوعات جديده مطالعه سيله اشتغال  
 ايدنلره اوشبو احواللره دقت ايتمه لريله توصيه  
 ايديبورم.

اگر بز بو احواللى قنقى بر ميزان ايله بر  
 برندن تميز ايدلم؟ دينلرسه ديورزكه نشر  
 ايدلمش شيلر يا نقليات قسمندن اولور ويا خود  
 عقليات قسمندن اولور. وبز لرده ده ايكي وصف  
 واردركه برى عقل وديگرى اسلام عقليات قسمنى  
 جناب واهب العقول احسان ايتمش ميزان عقل  
 ونقليات قسمنى اندازه نقل وشرع شريف ايله  
 اولجاب بيلورز. هله عقل ايله شرع بر برندن مفار  
 قت ايتمز لر. فقط عقل، صاحبي توفيقات ربانيه وآنك  
 عنايه ازليه سينه مظهر اولمقله شائبه وهم وزبغدن  
 خالى اولان عقل نورانى اولمالى هر كسك عقلى دگل  
 بو عقله مالك اولميانلر مشتهبه اولان يرلرده بو  
 عقله مالك اولانلره مراجعت ايدوب آنلرك قوللر  
 ياه عمل ايدهرلر.

شمدى مملكتكمزك بونندن اون سنه مقدنده  
 اولان احواليله شمديكى احوالينه بر احواله نظر اعتبار  
 ايدهرك برن آخريله موازنه ايدمه لم كنديمزى  
 ذروه ترقيده مى بولورز؟ يا خود خضيض تدنيك  
 مى بولورز؟ مملكتكمزك بونندن اون سنه مقدمنك  
 اولان احوالى مكتب مدرسه لريمزده اكثر اغلب  
 اسكى اصول ايله تحصيل اولنوب ابتدائيلرده كيسك  
 باش تقى عجب يوسف كتابلرى كيبار اوقلوب  
 رشدى اعدادى عاليه درجه لرنده هم هر كسك  
 بيلدكلرى فن وكتب هر كسك معلومى اولان طريق  
 ايله تحصيل نيلنماده ايدى. آنچق بعض بر اصول  
 جديده طريقيله تحصيل اولنمايه باشلانمش اولان  
 مكتب ومدرسه لريمز وار ايديكه آنلرك ابتدا  
 ئيلرنده اصول صوتيه يعنى حروف هجاليك مسمالرن  
 تكلم ايتمكله آنلرك صوتن چقاروب اوقمق وآنفا  
 بيان اولنمش كتابلر يرينه سوادخوان بدالمعارف  
 وخواجه صبيان ومعاملات وتاريخ انبيا كى مفيد  
 شيلر اوقلدى كى ابتدائينك يوقاروسنده هم  
 مهم اولميان شيلر چقاروب آنلرك يرينه تفسير  
 حديث فقه فنلرى ادخال اولنمش ايدى.

وبو ايكي فرقه نك هر برى كمال ديانت واستقا  
 مت ايله متصف ايديلر. ومع ذلك بهوجب بشرية  
 وهر شىء جديدك ابتداء ظهورنده معروض اعتراض  
 اولماسى من القديم بر قاعده مستمره اولدغينه بناء  
 بو ايكي فرقه بيننده بر نوع برودت ومنافرت  
 وار ايدى.

وبو ايكي فرقه دن بشقه مملكتكمزك بعض  
 بر ناحيه سند. اوچنچى بر فرقه وار ايديكه بو  
 فرقه نك دين وشريعته هيچ ايشى اولمىوب آنچق  
 علوم دينويه تحصيلى ونشرينه حصر آمال ايدهرك

ملتزمی اوشبو طریقه دلالت ایتمه ده ایدیله. و ملتزمك تدنیسی ایچون یانمش و ترقیسون طالب ارلان بعض اعیان و اغنیالریمز بو مسلکی تقویه و آنک اربابینه اعانت ایتمه ده ایدیله.

بناء علیه بو مسلکک تعمیم و انتشارندن و افق اسلامی قارا بولوط کبی بتون بتون قاپلامسوندن و بو وسیله ایله دیانتک بیتمه سون قورقلور ایدی. ایشته بوعله دن طولایی اولوقت بو فرقه ثالثه نی فرقه یزیدیه دیه تسمیه ایدوب ملتئی آنلرک مضرتلرندن تحذیر و الکی ایکی فرقه لرک بیننی اصلاح و آنلری برلشدیره رک اوشبو فرقه ثالثه یه قرشی قویمق و علی سبیل الاتفاق سعی و حرکت ایدوب آنلری بیترتهک امل خیرینه بناء بعض بر حمیتمندان طرفندن نطقار ایراد و رساله لر تألیف و نشر اولنمش ایدی لکن اسف اولنور سو فهم و بشقه اعراض شخصییه یه بناء شخص مذکورک بو حرکتی قدیمیلر طرفندن شدتله رد و موآخنده اولنوب سعی و غیرتی عبت اولدی و اورتالقدن بش اون سنه کچمه دن سابق تعمیم و انتشارندن قورقلما ده اولان مسلکک ثالث یزیدی مملکتک هر ناحیه سینه و حتی قریه لرینه قدر انتشار ایدوب اصول جدیده مدرسه لری دگل اصول قدیمه مدرسه لرینه بیله سرایت ایتدی و پک چوق مدرسه لرده دیانت سزکک و استقامتسزکک ظهور ایدوب انواع فنالقلر باش کوستردی و همیشه کوسترمده در و مطبوعات چوغالدی و مطبوعاتک اربابی کافه لری دکلمه ده اکثری اوشبو فرقه دندرلر. بونلر اوشبو مطبوعات واسطه سیله کندولرینک باطللرن ملت بینینه نشر ایتمه ده درلر بونلرک ملتکک ترقیسنی طالب اولماقی ادعا ایتدکلرندن و ملتزمده جهالتلرندن ناشی

بونلرک بو ادعاده کذب لرنی و یا خود جهالتلرنی درک ایتدکلرندن بعضی بونلرک طوز اغینه توشم ده و بعض دیگر لریده بونلرک ادعالرینک صدق و کذب و حق بطلاننده متردد و متحیردرلر بوکون لرده یالغان رومان و باطل شرف ایله مملو اوراق و رساله لر اولقدر چوغالمشکه اولکی کیسک باش و تقی عجب و یوسف کتابلرینک هر برینک مقابلنده یوزلرچه رساله لر بولنور شوپله بر کتاب دکابینه کیروبده آنده اولان رساله لری بر باقارسک یوز رساله ایچنده مفید و نافع اولان بر رساله بوله مز سک ایشته مملکتیمزک شمیدیکی حالتی بوندن عبارتدر ایسته یین کیمسه بو حالتیه ترقی اسمنی ویرور ایسته یین کیمسه نه تدنی نامنی ویرر هر کس مخیردر صح بزلر بوراده اول رساله لری تعداد صدنده دکلر.

فقط دین اسمندن نشر اولمش بعضیلرنی بیان ایتمکی دیانتیمز موجبنچه وجیبه ذمه عاجزی و وظیفه مقدسه لازم الادا بیلوروز و بو مقدمه تمهیدیه دنده مقصدمز شول رساله نی بیان ایتمکدرکه اول رساله اوچ مسئله ایله تسمیه اولنمش بر پوچتکی اصلا و ادر. بو رساله اوشبو سنه ایول ابتدالرنده مدرسه قزائنده محمدیه ده تربیه و تحصیل کوروب چیقمش معارق کتبخانه سی اربابی طرفندن کنه مدرسه مذکورده پرورش یافت اولان ذواتکک زیرا اداره لرنه اولان شرف مطبعه سنده باصلوب چیقمشدر.

بو رساله نک اصل مؤلفی مصرک هفتی سابقی شیخ محمد عبده اولوب دین و معیشت مجله سنده بیان اولندغی کبی رساله مذکوره عمومًا مصر و خصوصًا ازهر علماسی حتی آنلرک استفتالرینه بناء تألیف پولنمش ترانسول علماسی طرفندن شدتله رد اولنوب شیخ مشار الیه حضرتلریده آنار طرفندن

منطوقچه الله دن قور قومه دن آدم لر دن قور قومه سیدر  
اگر بو ایش بر عمل خیر اولوب ملتہ مفید ایسه  
بو خصوصده نیچون آدم لر دن قور قور؟ و نیچون  
ایشته بن دیرک میدانہ چیقمیور؟ یوق بو ایش  
کندنجه ده عمل خیر و امر مقید دکلسه یه نیچون بویله  
مضر اولان شینی نشره اقدام ایدیور بوکا باعث  
ندر؟ ایکنچی وجهی ایسه کندینی اعلام ایتدکی  
تقدیرده انسالرک بو رساله دن نفرت ایدرک رد  
ایتمه لرندن قور قومه سیدر بهم حال بو رساله نکه مضر  
اولدغنی و کندینی اعلام ایتدکی تقدیرده انسانلرک  
قبول ایتمیه چکنی حس ایتدی دیمک. بناء علیه احمد  
عربی فتنه لری آتناسنک شهرتی جهانی طوتمش اولان  
مشهور ادیب و متدین و مستقیم الاطوار مخرر لر دن  
شیخ عبدالله ندیم اسمنی طاقتمش و بو نام مجل آلتنک  
رساله مردوده نی ترجمه و عربلرک زاد علی القرص  
حنینه دیدکی کبی کندیندن بر طاقم صاحمه صپان  
وسفاهنلر ضم ایتمشدر ایشته بو زوالی ملتی نصل  
اغفال ایدیورلر بوسی بویله ملتی اغفال چالشور  
دیگر بریده نشر ایدیور ودها اغربی مملکت مزده  
شو کونده اک معتبر اولان جریده سی بونی  
مدح و استحسان و عامدو خصوصاً صالدا تدر ایچون غا  
یت نافع و مفید اولدغنی بیان ایدرک نشر ایدیور  
آملته مفید اولان شینک اعلان و نشر نندن سکوت  
ایدیور ایشته سزه ملت پرورلک ایشته بو وضع دن  
بونلرک ملت وطن دین دیدکلرینک نندن نشأت  
ایتدکی تبیین ایدر، دیمک ایسترمکه هیچ بر محررک  
بو کلمه لری تکرار ایتمه لرینه علی العمی قاپلامه لی.  
حرام قطعی اولان بر شی بر جاهل مجهولک حلال  
دیمه سیله حلال اولور می عجباً؟ بوراده قزاقلرک  
بر حکایه لری خاطریمه کلپور شوپله که قزاقلر

دم و تشنیع و آنلرک طلبی موجبنه وظیفه سندن  
عزل اولنمشدر نه ایسه بز علمی جهتندن و اذکر و  
موتاکم بخیر حدیث شریفینه بناء شیخ مشار الیه  
حضرتلری حقنده اختیار سکوت ایدوب لکل صارم  
نیوه و لکل جواد کبوة دیه رک فقط شیخ مشار  
الیه حضرتلرینک افوالی خصوصاً جمهوره مخالف  
اولانلری دیار اسلام خصوصاً حر مین محترمین علماسی  
بیننده غیر مقبول اولدغنی بیانله اکتفا و دین  
و معیشتت ده بیان اولنمش رساله ردیه یه مراجعتله قراء  
گرامه توصیه ایدرم. بنم موند بیان ایتدکم شی  
رساله مذکورہ نکه مترجمیدر زیرا مترجمک کیم  
اولدغنی تبیین ایتدک رساله مذکورہ یه جواب ویره  
رک رد ایتمیه حاجت قالمز هر کس آندن کندی  
کندینه نفرت ایتمیه مجبور اولور. چونکه ابوجهل  
و مسیلمه کذاب قولی دیدک بیتدی آندن بشقه جوا  
به حاجت یوق. کور میور سزمی ابلیس علیه العنة  
رسول افندمز غار شریفه کردکی کون کفار قریشه  
آنک آنده کیردکنی سویله دکده کفره لر تکذیب  
ایتدکن صکره عمرمه بر کره طوغری سویلدم  
آنده تکذیب ایتدیلر دیمشدر اوت اویله اولور  
من جلب الخلق علی ذمه ذممه بالحق وبالباطل مترجم  
رساله سنده کندوسنی عبدالله ندیم دیمه یازمشدر  
حالبوکه یولدوز جریک سینک ایولنک اونی ایله یکر  
میسی آرالرنده چیقمش بر نسخه سنده مترجم مذکو  
ری هر کسک بیلدیکی چیسطای ذاکر ایشان  
حضرتلری نکه اوغلی ابراهیم مقصوم اولدغنی یازمش  
ایدی بویله اولدقچه کندینی بیان ایدوب میدانہ  
چیقمه دن اویله هاریت اسم طاقنوب کیم اولدغنی  
کنم ایتدنه نکه وجهی ندر عجباً بزلره فالورسه بونک  
وجهی ایکنک برندن خالی دکلدر یابستخفون من  
الناس ولا يستخفون من الله وهو معهم کریمه سی

جيشوب ياز كوندە روزە طونەق قيش كوندە  
 نماز قىلەقنىڭ آغرلغىدىن باي بالاردىن بىر يىنە شكايت  
 ايتىشلار. باي بالاسىدە آلاي بولسە نمازنى ياز  
 كوني قىلگۇزدە روزەنى قىشقە قالدىركىز دىمىش  
 قزاقلردە بونىڭ بو سوزىنە قارشى آي قداي آرتق  
 ياصاغان بايدىڭ بالاساۋ نمازدى يازغە روزەنى قىسقە  
 قالدىردى دىە اظهار مەنوتىت ايدەركى طاغلمىشلار  
 كەمىشلار ايشتە بىزلردە بو خرىفك بىر حرام قطعىنى  
 حلال دىە سنى استىحسان ايتىمىز كەندىمىزك جەھالتدە  
 شول جاھل قزاقلردىن كىوب آرتدە دىكلىكىمىزى  
 بىلدىرىپتورۇز بوڭا بىنا بىر كىمەسە زنا ايلە خەرك  
 خلىتنى بىان ايدەركى بىر رسالە چىقاروب معارف  
 كىتبخانەسى اربابى طرفىدىن شرف مطبعە سىندە  
 باصدىروب نشر ايدوب زنا ايلە خەمە مىال اولان  
 جەم غىبىرە بىر اىصال مەنفعەك بولنورسە آرتق اشەز  
 تمام ونقصانمىز كمالە يتوشە چكىمش اى نە زمانلەرە  
 كىلك؟ اللهم لا يدركنى زمان لا يتبع فىه العلىم ولا  
 يستعنى فىه من العلىم زمانى دىكلىمىدەر؟  
 آخرى وار.

## ماصونلىق نى نرسە

۳۹ نچى نومىردىن مابعد

تەزىب اخلاقە و تەربىيە نەفسە ايكى توغرى يولدىن  
 واصل اواپور لارمىش [ منە كىسىدەرمە توغرى  
 يول الله محافظە قىلسون اسلامىت، مساوات دىە بىنا  
 غرولرى ايلە برابر هوشى بد يولغە تارتولرىندە  
 شكى وار ] س . هېھات كە اش بوتونولاي باشقە .

بولاردىن نچەلار بىنى كوردىك گە ، دىگل خارجدەكى  
 لەرە شول جەمىيەتنىڭ اىچىندە اولان اخوانە قارشى  
 اختىيار ايتدىكلرى شىناعت و خىانتەنى يازمىقغە و سىو  
 يلمەك كە حىيا ايدىلور .  
 ھەر نە ايسە ماصون اولان يهودى ماصون اول  
 مىان بىر مىسلمانغە ترجىح ايدلمەسە تاغىن يارار  
 ايدى .  
 بعض سادە قىلبىرى اغفال اىچون ؛ ماصون اقلە  
 تەربىيە نەفس اولنور ، وانسانىتە خەمت : ايدىلور ،  
 ماصونلىق آلا فراتقەدر وىشلىك دور ، مغرب خەلقى  
 نىڭ و خرىستىيانلارنىڭ اھل تصوفى بولنردور دىە اعلا  
 نلر تىدىن اعلا بىر تەدبىر ارلىنماس .  
 ( ھەدە زمان خاىر انقلا بىونلرىنىڭ بويىلە ؛  
 اغتقاد اھل السلام بارى آدملىرى قورقۇغىنە اسىدادغە  
 بىر آلت كەنە بىزنىڭ مىلت اسلامىيە شونىڭ اىچون  
 آرتقە قالغانلر دىب سادە قىلبىر مىسلمانلرى اغفال  
 قىلورلىرى كىبى ) س . خصوصا بو ماصونلىق اىچىندە  
 آدملارنىڭ غايت بىلەسى و آڭلاسى كىلىكان ( سر )  
 دىدىكى نرسە وار دور . بو سر دىكان سوزنى  
 كەندىسى يالغىز جەمىيەتنىڭ كىنكا يويىنە قاينە بىروى طبى  
 عى دور .

نە ايسە انسانلرى جىبلى اولەرق حەكم تەقلید  
 خەلىتى اوزلرىنە طىبىعتلانكار دائىم بىر مەجھول بو  
 لغان امىرى تەخرى قىلورلىرى طىبىعتلر تىدىن اولدقندىن  
 آدملردىن بىرى جەمىيەت انسانىيەتنىڭ بو سوزلنىمىش  
 خەلىتىدىن كەسب ايتدىكى نرسەلارنى و اطوارنى  
 تارىخىيەلرىنى كوز آلدىنە كىتىرمەك بو قىرداشلرئىمىز  
 ىدە مەدور كورەلم ( ذاتا انساندە آلدانمىق طىبىعى  
 خصوصا بويىلە مەمەلى اشلردە ) س . آنىڭ اىچون  
 كوز آلدىمۇدە كوروب طورەمىز اوراملردە بىر اور



رئەندە بىرسى ايله سوز سوزلاى باشلاسانك چىتىدىن باغوب طور وچىلار : بىر سر واردر بىلمى آنكللا مالى دىهرەك در حال اطرفلرىن قابلاب هجوم ايدى بورار . اشى بارى اش طاشلاب نه وار نه بوق دىهرەك ايتە تور تايافن كىلر كا طرشوب، اگر كىلر كا بول بولماسه خلق نك يلكاسى اوستلرندان باقوب طنكلاب عاجز بولالار . بولار كندلرىنه و او طبيعى بولسون بونكا توغرى فكر يورتوب كىسه نك سو زى واسرارى بنكا نيچون ضرور ديه كندسون منع كا اقتدار انسانىلرى اولميان آدم لردر اوشانداق ماصولغه كرن بزيم قرداشلر يمزده بويله دور . بو نلرى سوزلمكمن مقصود بزيم علمالرمز نك ذمه سينه لازم دور : بويله قورقنچ و خشى بولغان بىر امر نك قارشىسنه توروبن بو ماصولق نددور خلق نى سببىدىن آنكا ميل قىلەر بونك حقيقى سببىن آنكلارغه طرشوب هم آنكلاب كندلرى نك كوتە تورغان قويلرىنى بورى لره آلدر ماسونار لكر بو مقصد مجرد تعريض فلان ايله گنه وقايه اولنماس . قرآن حديث و باشقه ادله و برهان ايله قول معروف همك بىك آچق نق تدبير لازم دور . ايكمكى كوراكى كى قولمى اوبدرمك ايچون سوزوب تورمق ماصولنر نك بيله اكره ايتميه حقارى اولديغى كى و غرورنى صافلاودن باشقه بىر فايدهسى بولماس . ( ذانا بويله بيت علماء اسمنده اولغانلرمز ملته حد متنى بويله وقتلرده قىلەر . اسلاف علمالرمزدن غيرة آلباق نپوش بيت زمانلرىده نى قدر بد مذ هب شيع روافض فرق ضالهلر چوغالوب شولاره نه قدر رد و خدمتلر كوسترگانلر . فكر لسك بيلورمز تجليه بالمعجمه تجليه بالمعجمه كا مقدم دىرلار . ) س . اول حال غروروا ستكبارينر علمالرمز : وقار

علمادر ديه بىر عقلى سوز ايله تاويل ايتمك استهسه لارده عصر نك يتشدر دكى آفا جانلر وقار ايله كبر نك و همق ايله حلمنك در چه سنى غايت فارق لار اولارق علمالغه آچق ذهملر يندن اعتراض ايدىرلر . ينه بو آفا جانلر نك بعضلرى مطبوعاتنك حاضر كى حالندن بالاستفاده قرآن و حديث ايله شعل لنورلر . عقلى بولغانلرىنى نقل كا تطبيقه طرشوب علمانك بويله صالحن صفةلرىن ( قول اوبدر و كا طرشولرىن ) ( اناخير منه ) مصدر يندن صادر اوله دور ديه ذاهب اولوب ، بويىنك ايله دخى علمال طرفندن مطغون اولوب : حب رياستدن سويلاييورلر دىرلر . اورنى توغرى كلكدكندن بو توغرىده كندمنر توغرى كيلان قرداشلر مرتك بعضيسينه غايت اسسى و بعض سينه غايت آچى كيلان سوزلر سوزلاندى ومدعامزى اثبات يولنده غايت مشقتلار كوروب وچيكالر غايت آردى ايسه ده لكرن [ مالئثره ] بزه : اوت حقنكه بار شولايدور دىيورلرده ينه كندلرى نك استهدكلرى بو تورگوچيلرىن ايلندروب صورتنى ذهملرندە مشغول ايداييورلر .

حتى مصرده صنايفت پىرلرندە توغرى كلان بعض خلق كوزنيدە راستندان امنالله اولمقلىرى يولنه تشويق اولنانلر نك ، عجبانه وقت يەك چغا چق در دىكان كى بىر انتظارده ويا اضطراب ايچنك بواندقلىرى قابوغه تكلمش اولان كوزلرىندن : بو ترك مأمورى ايله نه اوزاق كورشدى ديه حكومتنك بىر تفتيشنه دوچار اوليورم قورقوسى ايله حاصل اولان قلب قالمترامهسى يوزلرىندن ظاهر بيلنوب ايدى ( بو عارف بك نك بويله سوزلرى بزيم زمان حاضر علماسينه ده فانى تيه دور . نه ايسه حق سوزاچى بولمى حالى يوق حمد اولسون علمالرمز

حتی یارن تریبه قیله تورغانلریمزده یکرمنچی عصر  
انقلا بیونلرینه بیک یخشی صورتده ادله و براهین  
لاری ایله ردیهلر یازولارسهده عایت تأسیف او  
لینور باشقه علملارمز کیسکا آستندن غنه پوصوب  
قازاب یاطیرلار هم قورقیورلر . بامام مین نه دن  
قورقله تورغان اورون بار . اگر سوگولریندن  
دیساک آلارنک سوگولریننک نه اهمیتی بار . اگر  
قانون جهندن دیساک قانون بزیم شریعت اسلامیه  
مزه تعریض قیامی هر کم کند دینن مسلکین  
ادله شرعیهلری ایله اثبات فیلسون حکومتز بلکه  
بونکا عنون اولور . اگر قردشلیکه و باشقه مناسبت  
دیساک دین امورنده مؤمن قردشلیکنی اعتبار  
قیلمی حتی آتاننک انقلا بیوننن ایکن بونکا رد  
قیلماقنک فرض قایدای قالدی باشقه مناسبت . هده  
بو بیت عداوة شخصییه توگل قردش هنوز قردش  
سین قردشلیکن کیسلمه آتا هنوز آتاسن آدنک  
باشقه خدمت حقوقنک نی ادا قیلک مسلکنی اجراغه  
تننک قاننک برله طرش شاید بو وقتده علملار شر  
عدن بولوومن مأمول بولور . عارف بکنک بچاره  
ده اکثر علملارمز ننگ ملت ننگ حالن برده کوزا  
اتمی بر پوچماقعه کرب پوصوب اولتروچی علملار  
لرمزه جانی کیوب سویلمش الله رحمة ایتسون .  
درست رسول الله ننگ ( الزم قعر بئیک واحفظ لساننک )  
حدیث نبوی وارد بولمش سهده بوننک وقتی حاضر  
توگل بلکه ته قدر حلقنی سویلاساگده سوزننک  
آصلا مقول بولمی بلکه کندکنی هلاک ایتولری  
یابوندن باشقه بیوک فتنهلار قویاچاغی قکورقنچی  
بولور بو وقتده ( الزم قعر یتک الحج ) حدیث  
شریفی ایله اش قیلورسن . ( س . آمان یاری ،  
خلق لار نه درجهده بوزلمش ، اسلامیت عالمی نصل  
بر مدھش ظلمت قابلامش بوندن قوتولمغه نه چاره  
اوله چق ( روم ) دیدکلری استامبول و کوچک آسیا  
خلق ننگ او یغانولری ایله وجوده چنچق اول طر

فلردن مصرده بلکهده بتون مغرب طرفلرینه ایر  
شهچک بو اورنلرده بو کرده قلع ایله دگل بلکه  
عام حکمت ایله او یاغلق و کورکام سیاست ایله  
فتح اولنه چاقدور .  
وانعا عصر مزده علملار اسلام دیدکمز جمله  
سی بر فابریقادن چقمش وبر مکتبک یتشمش وبر  
تورلیده تریبه کورمش ذوات اولمقلری خاطره  
کلپور سهده ( روم ) یعنی استامبولده تن علملارمز  
ایله مصر علماسی بیننده طاغیر قدر آیرما بار دور .  
چونکه ( روم ) علماسی کندلری ننگ یتشدکلری  
مملکت اھالسنده عموما موجود اولان غیرت و علو  
جناب ایاسی اولانلرله بعض کره لر کور شوب او  
لطرولاری سببندن بونلر هیچ آنی مونی فکر ایتمی  
غیرت کوستره چکلریندن آنلار یاننده هیچ بر فرد  
ماصونلغی ایله اغترافی ایله ز ، داخل مملکتده  
کوبایوننی استامزلار . حکومتده اخطار ایدوب  
بلکهده ممانعت فعلیهده بولنیورلر . احتمالکه زما  
ننگ انتھاسی اوز افراتعه کیندی ایسه علوم عقلیه  
ایلهده تنویر افکار ایترهک منسوب اولدقلری مسلمان  
جماعتلری ایچنده محبوب القلوب اولدقاری حالک  
حکمت و موعظ حسنه ترجمانی اولمق لازم کلان  
تل و قلملر برله طارالا باشلامش اولان افکارو  
آرای امتی بر نقطه یه جیوب بر مشربک وبر مسلکک  
قیلوب قلبلره همت و دشمنلره قارشسی اسلامیتکه  
شان و شرفنی ستون بولمک ایچون علملار اسلاف  
( نور الله قبورهم ) حضراتی کبی خدمت ایدا  
رلر . سبحان الله القادر علی کل شیئی .

## یانکا آغز دن اسکی سوز

مقدم یولمزده و یقین نومیر وقتده اورطه مکتب  
طلبهلری حقنده کامیسیه تشکیل اولنوب فورمه کیو



من بشقه کیوم ایله یورمسکه فحشخانه و باقیه کبی مسکرات استعمال ایدیله تورغان اورنلرده یورماسکه تنبیه ایدلمشدر دیه یازلمش ایدی. سببی ایسه اخلاق یوزلمق دیمشدر.

ایندی اسلامغه باشقه ملتله بویله حالردن شو- شی قدر ترقی واجتناب ایتدکلی حالده بزم ملت اسلامیه نك معتبر و ترقی پرور غزتلهری یاشرلمزنی و خاتون قزلرمزنی باغچه و تیانلرده یورورگه و او- یونلر تنکله و ملتیزتنک کوز نورلری اولان شا کردلر نیده روسچه کیونوب یورورگه ترعیب و تشویق یولنده باغروب چاغروب بندلر مقاله لر یازولری و بعض مطبعه لر مز نك بویله اشرلری ترویج مقصدیله اوج مسئله رساله سنی عبدالغنی النابلسینک اویون نك اباحتی حقنده غنی رساله سنی وقاسم نك امین نك المرأة جدیده و تحریر المرأة رساله لرینی نشر قیلوغه صرف اجتهاد قیلمقلری، تعمیر قبول ایتماز خطا و عفو اولنماز جنحدلر جمله سنندن دکلمیدر؟ بوتلر نك بویولده خدمتلیری یوقاروده مذکور یاشرلمز و خاتون قزلرمز و بالعموم ملت اسلامیه نك اخلاق و اطوار لرینی بوز ماتفه یکانه سبب حقیقی دکلدن یانه در؟

شریعت غرامز ایسه بو اشرلر نك کافه سنندن صوره قطعیه نهی شدید و منع مؤکد ایله نهی و منع ایتمشدر. یوانلرچی و قتیچلر نك مذکور خبرنی تقدیر و تحسین مقامنده یازولری من غیر شعور کند و مسلک لرینه ارقلی کیسکه صالحدن عبارتند. هدامن فضل ربی.

«یولدر» باغوچی «وقت» اونکاروچی

ترکیبه ده قانون اساسی

محاکم صود

باشی اوتکان نومرده

۸۵ نچی ماده هر دعوا عاید اولدیغی محکمه ده قارالور. اشخاص ایله حکومت آراسنده غنی دعوا لر دخی محاکم عهدومیه که عایددر.

۸۶ نچی ماده محکمه لر هر تورلی مداخلاتدن آزاده در.

۸۷ نچی ماده شرعی نظامی دعوا لر نظامی محکمه لرده قارالور.

۸۸ نچی ماده محکمه لر نك صنوف و وظایف و صلا حیتیک درجات و تهبماتی و حاکم لر نك توظیفی قوانینه مستنددر.

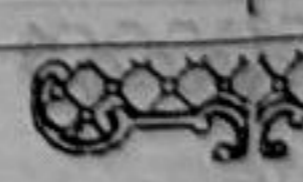
۸۹ نچی ماده اینداین کنه اسم برلن بولسه بولسون بعض بر خاص اشرلری قاراو و حکم ایتو ایچون معین محکمه لر طیشنک فوق العاده بر محکمه یا که حکم ویرمک صلاحیتینی جایز قومیسسیون « کامیسیه » تشکیلی قطعیا جایز دگلدن. لکن قانونده معین اولدیغی وجهله مولی تعیینی و تحکیم جایزدر.

۹۰ نچی ماده هیچ بر حاکم حا کمالک صفتی ایله دولت نك ژالونیه لی باشقه بر مأموریتینی عهده سیننه جمع ایتنه آلمان کلسه ایله باغقه کلسه

۹۱ نچی ماده امور جز آیته ده حقوق عامه نی صافلاو ایچون مدعی عمومی « پروفارورته » لر تعیین اولنه چق و بوتلر نك وظیفه و درجه لرلی قانون ایله تعیین قیلونه چقدر.

دیوان عالی

۹۲ نچی ماده دیوان عالی اوتوز اعضادن مر



کبدر بونلرننک اونی هیئت اعیان و اونی شورای دولت و اونی محکمه تمیز و استیناف رؤسا و اعضا سندن قرغه « ژیرابه » ایله آیریلوب تعیین قیلنه رق هیئت اعیان دایره سنده ککک صابن اراده سنیه ایله عقد اولنور. وظیفه سی وکلا ایله محکمه تمیز رؤسا و اعضاسینک و ذات شاهانه و حقوق شاهانه علیهنه حرکت ایدوچیلر یا که دولتنی بر قورقولی حالگه توشورور که قصد ایدوچیلرننک محاکمه سیدر..

۹۳ نچی ماده دیوان عالی ایکی گه بولنوب بری دایره اتهامیه و بری دیوان حکمیدر. دایره اتهامیه طقوز اعضادن عبایه اولوب بوننک اوچی هیئت اعیان و اوچی دیوان تمیز و استیناف و اوچی شو- رای دولت اعضاسندن دیوان عالی به آله چق اعضا ایچنده قرغه ایله صایلانور.

۹۴ نچی ماده یو دایره شکایت ایتلکان کشیلر ننگ متهم بولو بولماولرینه ثلثان اکثریتله قرار ویرر. و دایره اتهامیه ده بولغانلر دیر ان حکمیده بوله آلمازلر.

۹۵ نچی ماده دیوان حکمی یدییسی هیئت اعیان و یدییسی دیوان تمیز و استیناف و یدییسی شورای دولت رؤسا و اعضاسندن اولمق اوزره دیوان عالی اعضاسینک یکرمی بر نوردن مرکب اوله رق دایره اتهامیه طرفندن محاکمه سی لازم اولد- یغنه قرار ویرلش دعوالر حقنده اعضای مرتبه ننگ ثلثان اکثریتله قطعیا و قوانین موضوعه سینه تطبیقا حکم ایدر و حکملری قابل استیناف و تمیز دگلدر.

۹۶ نچی ماده دولتنک تکلیفلری هیچ برسی بر قانون ایله تعیین ایدلماینچه توروب قویلماز و اولا شونماز و جیلماز.

۹۷ نچی ماده دولتنک بو درجه سی تقریبی داخود راصخود لرینی کورستان قانوندر. دولتنک تکلیفلرنک قویلوی و اولاشینوی و جیلوی توغرسنده توتونه چق قانون بو قانوندر.

۹۸ نچی ماده بو وجه یعنی موازنه عمومیه قان- نونی، مجلس عمومیه ماده بماده تدقیق و قبول اولنور. واردات و مصارفات مخمنه ننگ مفرداتنی جامع اولمق اوزره انکار بوط اولان جدوللر نظاما تعیین اولنان نمونه سینه توفیقا اقسام و فصول و مواد متعدده به منتسم اوله رق بونلرننک مذاکره سی دخی فصل فصل اجرا ایدیلور.

۹۹ نچی ماده موازنه عمومیه قانونی متعلق اولدیغی سنه ننگ دخولنده موقع اجرا به قونیله بامک ایچون لایحه سی هیئت مبعوثانه مجلس عمومینک آچیلوبیندن صونکغنه ویریلور.

۱۰۰ نچی ماده بر قانون مخصوص ایله معین اولماینچه توروب امرال دولتن موازنه خارچنده صرفیات جایز اولماز.

۱۰۱ نچی ماده مجلس عمومی منعقد بولمغان وقتده عادتدن طیش بیک قوتلی سببلر ایله موازنه خارچنده رصخود قیلو تیوشلی کورنسه مسئو- لیتی هیئت وکلاغه عاید اولمق و مجلس عمومی آچلغاچده شوننگ قانون لایحه سی مجلس عمومیگه ویرلمک اوزره شول راصخودننگ تسویه سی ایچون اقتضا ایدن مبالغنگ پادشاهغه عرض و استینافی ایله صادر اوله چق اراده سنیه اوزرینه تدارک و صرفی جایز اولور. آخری وار

## تورلی خبرلر

مطبوعات حقنده

مطبوعات حقنده سینزور اسکیچه قلاچمش دینه

بر خبر چغوب بتون عالم مطبوعاتده قاینادی. لکن مطبوعات حقنک اولغان قانون لایحه سنی قاری تورغان کامیسیبه نك رئیس [ عدلیه وزیر یولداشی ] عزته محبر لرینه بو مطبوعات حقنک اولغان طارلق خبر لرنك اصل سز اولدیغنی هم اوزلری ممکن قدر مطبوعات ایچون ایرکونلك وحرلك آاورغه اجتهاد اینجکرینی عکسی حالده مطبوعات فنا بر حالده قالاغنی بیان ایدوب سویله مشدر.

دخی مطبوعاتده دائر ترتیب ایدلمکده اولان لایحه تیزلکده تمام بولوب دولت دوماسینه ویرله جکدر. دوماغه ویرلگاندن صوك غزته لرده اعلان ایدیلور. اگرده تنقید ایده جک یرلری بولور سه سونا غزته چیلر شوندن صوك قارار لر، حاضر گه یوق ایله گنه باش و اتالر دبمشدر. هدیه ویرلمش.

بخارا امیر لکی ایله روسیه آراسنده یصالغان صلحنامه گه اوطوز بیش یل طولو مناسبتیله روسیه حکومتی طرفندن بخارا امیرینه قمتلی آلماسلر ایله مزین انچی درجده اور دین احسان قیلنمشدر.

قرغز غزته سی.

قرغزلر طرفندن پتربورغده قرغز تلنده بر غزته چغاق دیگان خبر کوبدنبرو جریان ایتمکده ایدی. ایدی بو خصوصت مشاوره ایچون ترویسکی غه جیولالر ایش. بونک باشلاب یوروچیلری قرغز بایلرندن اسماعیل میرزا یمانچالیف ایش.

خارجی خبرلر

بوسنه هر سك

بوسنده صرب نسلندن خیلی اهالی اولدیغنی حالک

بونلر نك میلیوندن زیاده سی مسلمان بوشناقلری در بو مسلمانلر صرب تلنچه تکلم ایتمکده لردر. بو مسلمان بوشناقلر نندن استانبولده طور وچیلرین بوسنه نك آفستریه قوائینه کبر وینه رضا دگلردر، چونکه اینچی دفعه اولارق رضانك ۱۵ انچی کوننده طوبلا نوب آفستریه نك بو سنه هر سکنی اوزینه قوشوینه پروتیست یصاغان حکومتلرنك سفارتخانه لرینه باروب بو حکومتلر نك عدم رضالقلری ایچون اظهار ممنونیت ایتمشلر در.

پروتستلر

ترکیه نك، ادرنه، اسکوب، ارضوم واز میر شهر لری و بوگا بشقه بک چوق شهر لرنده طوبلانوب جمعیتلر یصاب، بلغاریه نك استقلالیت اعلانینه هم آفستریه نك بوسنه هر سکنی اوزینه قوشوینه پرو تستلر یصامشدر.

پتربورغ تیلغراف آگینتستواسینک خبر بروینه کوره بزم روسیه خارجه نظارتینه همه سی بر مفهومک اولارق مذکور شهرلردن پروتیست تیلغرافلری کلمشدر.

بوسنه هر سکنده روحانیلر هم مکتبلر

مسلمانلر نك باش روحانیسی [ رئیس العلماء ] نامنده اولارق [ سارایفو ] شهرنده در. پراو اصلاویه لرنک باش روحانیسی «میتروپالیت» نامنده، کاتولیکلر نك «آرخپیسکوب» نامنده اولوب شوپله شو (سارایفو) شهرنده در.

بو محله آفستریه حکومتی طرفندن آچامش ابتدای مکتبلر ایله برابر ایکی دانه کیمنازیه ده واردر. بو مکتبلر ده اوقتولر [ خوروات ] لساننده اجرا اولنور. مسلمانلر نك ایسه اوزلرینه خصوصی مکتبلری واردر هم [ سارایفو ] ده قوانین اسلامیه اوکرنمک ایچون بر روحانی مکتب بو اوب بو مکتب دن اوقوب چقنلر قاضی بو اور لر ایش.



بو سنه هر سكه ، ياشاگان خريستانلر قولنده ير  
 و طوپراق بولمايوب كوبرهكي مسلمانلر قوانده در .  
 وقالغانلر يده روحاني مؤسسسه لرنك و قفلر يدر ، « بوسنه  
 هر سكه » اولدرده ايكي بولسكه بولوب [ بوسنه ] قر اللغي هم  
 [ هر سكه ] قر اللغي نامنده آيري آيري دولت بولوب  
 اهاليسي « خوروات » و ضرب جنسلرينده منسوب  
 بولمشلر در . ا مسيله نك خريستانلر بولما  
 بوسنه هر سكه تركيه دولتينه قوشلغاني سببلي آنك  
 مسلمانلر خيلي آرميشلر ايدى شول سببلي ضرب دن  
 مسلمانلر ده هم خريستانلر ده وارد .

**تركيه نك نوطه سي**

تركيه حكومتي ، تركيه نك صلح تلادكي وقتنك بلغار  
 يه نك صوغشقه حاضرلنديكني بيان بعدنده بنگاه بلغار يه  
 بو حاضرلكنده دوام ايتسه بر اوز طرفه دن بلغار يه  
 غه قارشى قاطى تدبيرلر قبلوغه مجبور بولامز هم مسؤ  
 ليتني اوستمزه آلمايه جق مز ديه آوروپا دولتلرينه  
 يگي بر نوطه يباردى .

**صربيه**

صربيه نك خارجه وزيري ، پاريز و لوندن شهر  
 لر ينه كيتمشدر .  
 مقصدى ايسه تركيه توپراغندن صربيه غه ده بر قصه  
 چغار تهق ايش .  
 صربيه ده خلق جيولوب قرال اوغلى « غيورغى »  
 سرايى تو بينه وارمشلر . مقصدلري بوسنه و هر سكنى  
 آفستريده صوغشوب آلمقدر . قرال اوغلى دغى خلقغه  
 قارشى وطن هم قرال ايچون جان فدا قيلورغه دوغرى  
 كلور مضموننده بر نطق سويله مشدر .

**تركيه و آفستريه**

بو ايكي حكومت آراسنك برودت كونبكون زياده

لهشدر . تركار آفستريه نك ماللرينه بايكوت يصايلر ،  
 حتى آفستريه سودا كارلرينك مغازينلري قطارينه  
 ساقچيلر قويوب هيچ كمنى كرتميلر و نرسه ادر ميلر .  
 استانبولنك اوزنده حتى گير مائيه ماللرينه ده بايقوت  
 يصايلر و غزته لر بوگا خلقنى تشويق ايدوب مقاله لر  
 يازالر . آفستريه و گير مائيه ماللرينى آلمادقلى ايله  
 برابر آنلرنك پاراخود لرنده مال و طاوار يور تماز كه  
 خلقنى قوتر طالر . اما تركيه : بلغار يه و آفستريه ايله  
 صوغش باشلارمى يوقمى بونسى بك آچق دگل ،  
 ايچدن هر قايسى شويله حاضرلكنده لدر ، چونكه  
 تركيه حكومتي شوشى يقين كونلرده گنه آنكليه كه صوغش  
 اسبابلري حاضر لب ويرور كه زاكاز قوشوب بونلرني  
 اون كون ايچنده تمام اولگرتور كه شرط قيامش ايدى .  
 تركيه ده شويله حاضرلكنده ده صوغش باشلاماوى  
 احتمالدر . چونكه تركيه نك حاضرگى اشى مجلس مبعو  
 ثاننى جيوب اشلرينى ترتيبكه صالحو هم مملكتنى اصلاح  
 قيلو ايدى . اما تركيه كه دشمان اولان حكومتلر تركيه  
 نك صوغش باشلاوينى بك معقول كوروب كوتوبكنه  
 طورالر ، هم شول سببكه مبنى اولارق بلغار يه نى  
 قوטר تدبيرلر ، تركيه قول آستندن چغارديلر بوسنه و هر  
 سكنى آفستريه اوزينه قوشدى . بنگاه تركيه صوغش  
 باشلاسه تركيه نك مملكتنى اصلاح حقنده اولغان اشلر  
 ينى بالكل يولده ياتقروب قالدردمقچى بولالر .

**اورنبورغ خبرلري**

بيوك حيانتلر .

كوب و قتلر دنبر و اورنبورغ - تاشكانت تيمر  
 يولنده تفتيشلر دوام ايتهدر . بو يولده بيوك  
 حيانتلرني كشف ايتارلر چماسى . مأمورلردن ايكي  
 يوزلب كهسه نى اورنندن چغارلش بر چيناونق توتوب



ویر مشدر. هم عیبلی ایدک لری بیلنوب حیانت ایتدکلرنک شبهه قالمامشدر. ایدی بو ککمه لرحکمکه تارتدر بلاچقلمش.  
 ♦♦ ایت سودا کار لری نیک مسلمانلر اریتهنگ اولغانلر نندن  
 ۲۵ دانسی شهر دو ماسینه زایا ولینه ویروب ایتدکانلر نیک آریته لری قمت ایدیکنندن شکایت ایتمشلر.  
 آریته نیک کیوتلویینی یا که دکان اورنلرینی اولکی که بنا ایکی مرتبه آرتد یلوب بیرونی طاب ایتمشلر.

## ثبوت هلال رمضان

۳۹ نچی (دین و معیشت) مجله سینک علاوه سنده هلال رمضانک شنبه کون ثبوتی حقنده دوخاونوی صابر انیه نیک ایکی چلینی فضیلتلو داملا عنایة الله کابکایف و فضیلتلو داملا نور محمد ماملیسی حضراتی طرفلر نندن بالامضا طرف عاجزانه مه کوتدرلمش مکتوبی عینیه درج ایدلمش ایدی.  
 بو مکتوب هر نه قدر دوخاونوی صابر انیه اسمندن یازلمش ایسه ده از غیر الزام اولدیغندن خبر واحد اولوب ۱۲ نچی اوکتابر بکشنیه کون کیچ ایاز بولوب آی کورلماو احتمالنه مبنی هیچ بر امامنک دوشنبه کون عید اوقماتینه وجه شرعی اولماو چیلغی وارد خاطر اوله رق عید اوقمده منذب و متردد تور مقده ایدک.  
 فقط شهر مز نیک ۶ نچی مسجد جامع حضورنده امام عبدالعلیم حضرت دولتشین جنابلرینه استرخانی امام ملا ابوالمجن احمدوفدن شعبان المعظم باشینک چهارشنبه کون کیچ آی کوریلوب پنجشنبه کون ثابت بولویینی افاده ایدوب کیلگان مکتوبنی کوروب هم فسقه یلغلی امام علم الدین حضرتدن علاوه ده مذکور کیفیتک رؤیة دن شهادت ایله شنبه کون فرضدن روزهغه کردیکلرین بیان ایدوب یازغان مکتوبلرینی کوروب هم پلندکه فریه سندن بدرالدین مخدوم ملا عبادالله حضرت مرحوم اوغلی نیک برادرینه

ناشری محمد ولی بن عبدالغنی حسینوف

یازدیغی مکتوبده هلال رمضاننی جمعه کون کیچ کوروب شنبه روزهغه کردیکلرین خبر ویسردیکنی ایشدوب دوخاونوی صابر انیه نیک طرف مطایش مزارلی وینکایر مک قریه لر نندن آلمان خبر یسده بر خبر اوله رق بونلرغه علاوه اولنوب حضور عاجز یسده هم هلال رمضان شنبه کون ۱۳ نچی سنتابر بولوی بطریق الموجب ثابت ایدی، بناء علیه انشاء الله تعالی ۱۳ نچی اوکتابر دوشنبه گونندن قاله اینچه عید شریف فطری ادا ایده جکمز.  
 اور نبور غده بر نچی جامع حضور تده امام و مدرس محمدولی عید الغنی اوغلی حسینوف

### اداره

ملاولی عرضننک وجه شرعی طابدر ورغه بو قدر اهتمامی بعض بر خودیین، خصوصیه محاسبین لر نظر نیک فنیاتیک لیکه نسبه ویرلمسی اغلب احتمالاتدندر. فقط ریاست روحانیه و دینیته ده بولنان ذواتنک امور شرعیه دا بویله اهتمامده بولنولر نیک لزومی هر بر عقل سلیم و فکر مستقیم اربابی نظر ننده وارسته اشتباهدر.  
 واقعا دوخاونوی صابر انیه اسمندن یازیلوب کوندر لکان مکتوبک «بناعلیه صابر انیه سزه اوتنوب یازهدر» جمله سی یازلدیغندن مذکور مکتوب ملزم اولمیوب مرسل الیه که نسبه وجه شرعی اوامدیغی هر بر اوقو چیغه معلوم اولدیغی کبی مذکور مکتوبی مضاقیلغان فضیلتلواچاین افندیلر که ده معلوم درهم دوخاونوی صابر انیه دن ملاولی افندیکه کوندر لمش مکتوب ایله «وقت» اداره سینیه کوندر لمش مکتوب آراسنده استرخان خبر ننده مباحثت و مخالفة وارد. ملا ولی حضرتکه یازلغان مکتوبدن هلال رمضانک روعیه ایله شنبه کون ثبوتی آ کلانه در. وقت اداره سنه یاز لغان مکتوبدن ایسه هلال رمضانک تکمیل شعبان ایله شنبه کون ثبوتی آ کلانه در.

دوخاونوی صابر انیه غه امور شرعیه ده بویله مساهله ده بولدیغی توشلر اوغل ایدی  
 MƏRKEZİ CƏMƏTİ  
 PUBLİKASIYA QURUMU  
 CƏMƏTİ  
 Naucy i Gublichnaya  
 BİBLİOTeka  
 Tal Uz. Kit. Palatas  
 Центр Кни Палата  
 محمدولی فیض خان داودوف